

Foto: Giulio Trivani



SkiUphill-Vals: Samstag / sabato 28.12.2013

Skialp Night Trophy: Freitag / venerdì 10.01.2014

Gitschberg Nightattack: Freitag / venerdì 17.01.2014

Plose-SkiUphill: Freitag / venerdì 24.01.2014

Lorenzensturm: Samstag / sabato 01.02.2014



**Auf die Felle, fertig, los!
Hobbysportler, Amateure und die Elite des
Skitourensports treffen sich zur zweiten
Ausgabe des „Eisacktal Cup“**

Um auch im Eisacktal Bewegung in den immer beliebter werdenden Skitourensport zu bringen, haben sich die Organisatoren der fünf Eisacktaler Skitourenwettkämpfe in der vergangenen Saison zum ersten Mal zusammengeschlossen, um eine gemeinsame Rennserie zu organisieren. Das Ziel der Organisatoren, nicht nur Elite und Amateure des Skibergsteigens für die Veranstaltung zu begeistern, wurde durch die Teilnahme von vielen Hobbysportlern deutlich übertroffen; sie haben damit unterstrichen, dass diese Trendsportart unter Hobbysportlern zunehmend an Popularität gewinnt. Nach der erfolgreichen Premiere werden die Organisatoren die Veranstaltung in der heurigen Wintersaison wieder fortsetzen.

Auch heuer werden alle Athleten, die an vier von fünf Rennen teilgenommen haben, für ihre Mühen mit einem wertvollen Extrapräsent belohnt – die Firma Vaude stellt einen technischen Skitouren-Rucksack zur Verfügung.

Zwischen den mehr als 100 Athleten, die im vergangenen Winter in der Gesamtwertung aufgeschieden sind, heißen die großen Sieger des 1. Eisacktal Cup Valentina Danese (ASV Gossensass Skialp), Philip Götsch (Bogn da Nia) und Andreas Senoner (Peves Gherdeina). Die Mannschaftswertung entschied der ASV Gossensass Skialp klar für sich. Im Anschluss an das letzte Rennen erfolgt im Rahmen der „Eisacktal Cup After Race Party“ sowohl die Prämierung der besten Athleten, welche an mindestens drei von fünf Wettkämpfen teilgenommen haben, als auch der besten Mannschaften.

**Su le pelli, pronti, via!
ppassionati, amatori e l'elite dello scialpinismo
si incontrano per la seconda edizione
dell' „Eisacktal Cup“**

Per portare anche in val d'Isarco sempre più movimento nella sempre più amata attività dello scialpinismo, gli organizzatori dei cinque principali eventi, nella scorsa stagione si sono riuniti per organizzare una comune serie di gare. L'obiettivo degli organizzatori di invogliare non solo i professionisti di tale disciplina è stato centrato con una massiccia partecipazione di atleti dilettanti e semplici appassionati, che hanno dimostrato un trend in continua crescita dell'attività scialpinistica anche a livello amatoriale. Dopo il grande successo della prima edizione gli organizzatori sono pronti nel ripetere l'evento per la prossima stagione.

Anche questa volta, tutti gli atleti che avranno partecipato ad un minimo di quattro gare su cinque, saranno premiati per il loro sforzo con un regalo extra - la ditta Vaude infatti metterà a loro disposizione uno zaino tecnico da scialpinismo.

Fra gli oltre 100 atleti che nell'inverno scorso si sono classificati nella graduatoria generale della prima edizione dell'Eisacktal Cup, gli indiscussi vincitori sono stati Valentina Danese (ASV Gossensass Skialp), Philip Götsch (Bogn da Nia) e Andreas Senoner (Peves Gherdeina). La classifica a squadre è invece stata vinta con merito dall'ASV Gossensass Skialp.

Nel contesto della „Eisacktal Cup After Race Party“ dopo l'ultima gara si svolgerà la premiazione dei migliori atleti che avranno partecipato ad un minimo di tre gare su cinque e delle migliori squadre.

 **LUPINE**
LIGHTING SYSTEMS



Piko X4

Leistung: 1200 ANSI Lumen

Laufzeit: 2h - 58h Laufzeit

Akku: 3.3Ah Li

Gewicht: 200g

REGLEMENT

1. Der Eisacktal Cup besteht aus 5 Wettkämpfen der Disziplin SKIBERGSTEIGEN mit Massenstart.
2. Jeder der 5 Wettkämpfe ist eine eigenständige Veranstaltung mit eigenem Reglement, das jeder Veranstalter selbst veröffentlicht, und das u.a. für Ausrüstung, sowie ärztliches Zeugnis der Teilnehmer gilt.
3. Einschreibungen: Für die Teilnahme am Cup ist keine eigene Einschreibung notwendig. Die Einschreibung zu den einzelnen Wettkämpfen erfolgt gemäß Ausschreibung des veranstaltenden Vereins.
4. Bei jedem Wettkampf werden für die Gesamtwertung Damen, die Gesamtwertung Herren Senior und die Gesamtwertung Herren Master die laut FIS-Punktetabelle vorgesehenen Punkte vergeben.
5. Für die Endwertung werden alle Athleten, welche an mindestens 3 von 5 Wettkämpfen teilgenommen haben, berücksichtigt. Die Wertung gewinnt der/die Athlet/in mit den meisten Punkten, wobei für die Endwertung maximal 4 Wettkämpfe zählen. Bei Teilnahme an allen 5 Wettkämpfen, die zum Cup zählen, gilt das schlechteste Ergebnis als Streichresultat.
6. Endwertung: Unabhängig von den Kategorien der einzelnen Veranstaltungen, wird die Endwertung wie folgt erstellt:
 - Kategorie DAMEN (Einzelkategorie)
 - Kategorie HERREN SENIOR (1969 und jünger)
 - Kategorie HERREN MASTER (1968 und älter)
 - VEREINSWERTUNG
7. Die ersten 4 Damen, die ersten 6 Herren Senior, sowie die ersten 3 Herren Master werden mit Ehren- und Sachpreisen prämiert.
8. Sieger der Vereinswertung ist der Verein mit der höchsten Gesamtpunktezahl. Es werden alle Athleten berücksichtigt, die unter demselben Vereinsnamen in der Gesamtwertung aufscheinen.
9. Alle Athleten, die an 4 von 5 Rennen teilgenommen haben, erhalten einen technischen Skitourenrucksack, zur Verfügung gestellt von Vaude. Hierfür zählt auch die Teilnahme am Hobbyrennen in Ladurns.
10. Die Prämierung des Eisacktal Cups findet im Anschluss an das letzte Rennen statt.

REGOLAMENTO

1. L' Eisacktal Cup è un circuito di 5 gare di SCI ALPINISMO con partenza in linea.
2. Ogni gara è una manifestazione indipendente con proprio regolamento, valevole tra l'altro in riguardo ad attrezzatura e idoneità medica degli atleti partecipanti.
3. Iscrizioni: Non è necessaria un' iscrizione specifica per la partecipazione al circuito. Le iscrizioni alle singole gare avverranno come stabilito dal regolamento redatto dalla società organizzatrice di ogni singola gara.
4. Ad ogni gara verranno assegnati punteggi secondo la tabella FIS, per la classifica finale femminile, maschile senior, e maschile master.
5. Per la classifica finale saranno presi in considerazione gli atleti che avranno partecipato almeno a 3 su 5 gare del circuito. Vincitore/vincitrice è l'atleta che avrà ottenuto il maggiore punteggio, ferma restando che per la classifica finale saranno prese in considerazione al massimo 4 gare. In caso di partecipazione a tutte le 5 gare del circuito, saranno presi in considerazione i 4 migliori punteggi ottenuti.
6. Classifica finale: a prescindere dalle categorie delle singole gare, per la classifica finale saranno considerate le seguenti categorie:
 - Categoria FEMMINILE (categoria unica)
 - Categoria MASCHILE SENIOR (1969 e dopo)
 - Categoria MASCHILE MASTER (1968 e prec.)
 - Classifica per SOCIETÀ
7. Le prime 4 donne classificate, i primi 6 uomini della categoria senior, e i primi 3 uomini della categoria master saranno premiati con premi d'onore e premi materiale.
8. La società vincitrice sarà quella che accumulerà il maggior punteggio totale. Saranno presi in considerazione tutti gli atleti elencati sotto lo stesso nome di società nella classifica finale.
9. Tutti gli atleti che avranno partecipato almeno a 4 su 5 gare, saranno premiati con uno zaino tecnico da scialpinismo offerto dalla ditta Vaude. Sarà considerata anche la gara hobby a Ladurns.
10. La premiazione dell' Eisacktal Cup avrà luogo al termine dell'ultima gara.



Extrapräsent für die Teilnehmer an 4 von 5 Rennen

Regalo extra per gli atleti che avranno partecipato a 4 di 5 gare



colltex
climbing skins



**COLLTEx RACE.
DAS FELL FÜR CHAMPIONS.**
Skifelle aus Glarus. www.colltex.ch

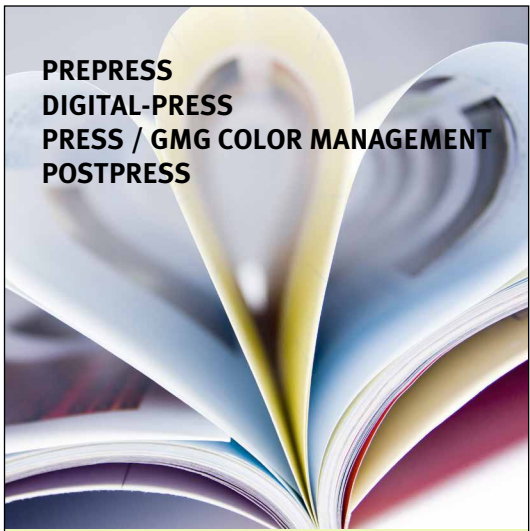
EIN AUFMERKSAMER BLICK
AUF INNOVATIVE PRODUKTIONSPROZESSE



Wf MECHANIK GmbH
MASCHINEN- & STAHLBAU / CNC- & LASERBEARBEITUNG
ZdHf - www.wfmechanik.it

wf
mechanik

PREPRESS
DIGITAL-PRESS
PRESS / GMG COLOR MANAGEMENT
POSTPRESS



DRUCKEREI | TIPOGRAFIA
europoint

www.europoint.bz.it DRG/SNC

I-39040 VAHRN - VARNA (BZ)
Handwerkerzone 2 - Zona Artigianale 2
Tel. +39 0472 832 270
info@europoint.bz.it - www.europoint.bz.it

SKIUPHILL-VALS

Aufstiegsrennen auf Skipiste - Jochtal/Mühlbach
Gara vertical su pista - Jochtal/Rio di Pusteria

DATUM / DATA:

Samstag / sabato, 28.12.2013

STRECKE / PERCORSO:

Höhenmeter Aufstieg / dislivello positivo 632m
Länge Strecke / lunghezza percorso 3.200 m

START / PARTENZA:

19.30 Talstation / stazione a valle Jochtal

ZIEL / ARRIVO:

Bergstation Jochtal / stazione a monte Jochtal

SIEGEREHRUNG / PREMIAZIONI:

22.00 Bergstation / stazione a monte Jochtal

ANMELDUNGEN, ERGEBNISSE UND WEITERE INFORMATIONEN ISCRIZIONI, CLASSIFICHE E ULTERIORI INFORMAZIONI:



www.zkgvintl.info

Infopoint Almenregion Gitschberg-Jochtal

Email: info@die-muehle.it - Fax. 0472 849849

Tel.: 0472 886048 – 348 8512982

BESONDERE HINWEISE INDICAZIONI IMPORTANTI:

Startpaket / pacco gara

Mittelzeitprämierung / classifica tempo medio

10 Sonderpreise / 10 premi speciali

7 Kategorien (5 Herren / 2 Damen) / 7 categorie

(5 maschi / 2 donne)

Verlosung / tombola

VERANSTALTER ORGANIZZAZIONE:

ASV Sektion Ski in Zusammenarbeit mit ZKG Vintl





Max Oberrauch

Volksbank-Mitglied seit 2012 und Eishockey-Stürmer
socio Banca Popolare · Volksbank dal 2012
e attaccante di hockey su ghiaccio

„100% überzeugt. Von meiner Bank.“

“Convinto al 100%. Credo nella mia banca.”



**Volksbank
Banca Popolare**



NEO Einfach und Kraftvoll,

das sind die Worte die am Besten
das Neue LVS-Gerät von ARVA beschreiben.

ARVA

**Outdoor gear
you can use
outdoors.**

www.mountainspirit.it

The world's best brands,
a vast product selection
and expert advice - the perfect
mix for all your ski tours
freeride adventures and
snowshoe excursions.

climbing • trekking • skitouring • service

MOUNTAIN SPIRIT

> mountaineering & outdoor shop <

I-39100 Bolzano
Via Dodiciville 8B
Tel. +39 0471 053 434
Fax +39 0471 053 435
www.mountainspirit.it



Night Trophy

Rennen auf Skipiste mit Aufstieg und Abfahrt - Ladurns/Pflersch Gara in pista con salita e discesa - Ladurns/Val di Fleres

DATUM / DATA:

Freitag / venerdì, 10.01.2014

STRECKE / PERCORSO:

Höhenmeter Aufstieg / dislivello positivo 1.330m
Länge Strecke / lunghezza percorso 7.700 m

START / PARTENZA:

19.30 Talstation / stazione a valle Ladurns

ZIEL / ARRIVO:

Edelweisschütte / rifugio Edelweiss

SIEGEREHRUNG / PREMIAZIONI:

22.00 Edelweisschütte / rifugio Edelweiss

ANMELDUNGEN, ERGEBNISSE UND WEITERE INFORMATIONEN ISCRIZIONI, CLASSIFICHE E ULTERIORI INFORMAZIONI:



www.sv-gossensass.org

BESONDERE HINWEISE INDICAZIONI IMPORTANTI:

Helmpflicht / casco obbligatorio
Zusätzliches eigenes Hobby-Aufstiegsrennen
mit Mittelzeitprämierung /
inoltre gara vertical hobby con classifica
tempo medio

VERANSTALTER ORGANIZZAZIONE:

ASV Gossensaß Skialp



7. GITSCHBERG PIEPS NIGHTATTACK

Aufstiegsrennen auf Skipiste - Gitschberg/Meransen
Gara vertical su pista - Gitschberg/Meranza

DATUM / DATA:

Freitag / venerdì 17.01.2014

STRECKE / PERCORSO:

Höhenmeter Aufstieg / dislivello positivo: 810 m
Länge Strecke / lunghezza percorso: 6.000 m

START / PARTENZA:

20.00 Talstation Gitschbergbahn /
stazione a valle impianti Gitschberg

ZIEL / ARRIVO:

Gitschhütte

SIEGEREHRUNG / PREMIAZIONI:

22.00 Gitschhütte

ANMELDUNGEN, ERGEBNISSE UND WEITERE INFORMATIONEN ISCRIZIONI, CLASSIFICHE E ULTERIORI INFORMAZIONI:



www.gitschhuette.com
Tel. +39 328 6492699

BESONDERE HINWEISE INDICAZIONI IMPORTANTI:

Startpaket / pacco gara
Mittelzeitprämierungen / classifica tempo medio
Preisgelder und Sachpreise
Premi in denaro e premi materiali
Verlosung / tombola

VERANSTALTER ORGANIZZAZIONE:

ASV Gitschberg in Zusammenarbeit mit
Gitschhütte - ZKG Vintl





Aufstiegsrennen auf Skipiste - Plose/Brixen Gara vertical su pista - Plose/Bressanone

DATUM / DATA:

Freitag / venerdì, 24.01.2014

STRECKE / PERCORSO:

St. Andrä – Plose Hütte

St. Andrea – rif. Plose

Höhenmeter Aufstieg / dislivello positivo: 1.400 m

Länge Strecke / lunghezza percorso: 9.000 m

START / PARTENZA:

19.30 St.Andrä / St.Andrea

ZIEL / ARRIVO:

Plose Hütte / rifugio Plose

BESONDERE HINWEISE INDICAZIONI IMPORTANTI:

NEW

Die Teilnahme am Wettkampf ist nur nach Vorlage eines sportärztlichen Zeugnisses (Übermittlung per E-Mail oder Vorlage bei der Entgegennahme der Startnummer) möglich.

La partenza è subordinata alla presentazione (via e-mail oppure all'atto del ritiro del pettorale) di un certificato medico agonistico valido.

SIEGEREHRUNG / PREMIAZIONI:

22.00 Kreuztal - Plose Hütte / Rif. Plose

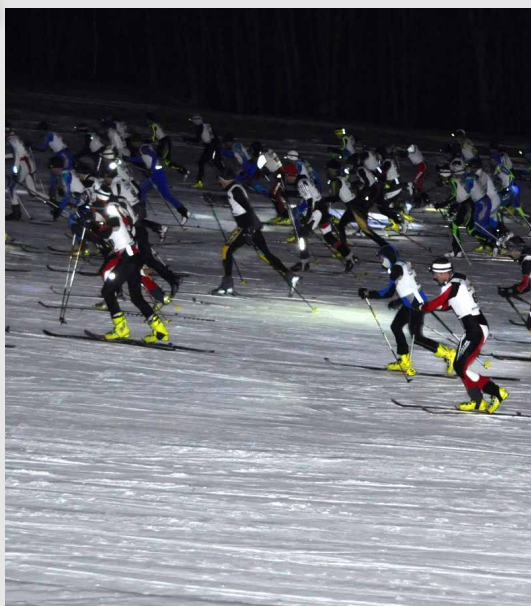
ANMELDUNGEN, ERGEBNISSE UND WEITERE INFORMATIONEN ISCRIZIONI, CLASSIFICHE E ULTERIORI INFORMAZIONI:

ploseskiuphill@gmail.com

www.soccorsoalpinoressanone.org

VERANSTALTER ORGANIZZAZIONE:

C.N.S.A.S. Soccorso Alpino Bressanone



LORENZENSTURM

SKITOURENRENNEN LATZFONS

Alpines Mannschaftsrennen mit Aufstieg und Abfahrt - Latzfons Gara a squadre fuori pista con salita e discesa - Latzfons

DATUM / DATA:

Samstag / sabato, 01.02.14

STRECKE / PERCORSO:

Höhenmeter Aufstieg / dislivello positivo: 934 m
Länge Strecke / lunghezza percorso: 8.822 m
1 Aufstieg - 1 Abfahrt / 1 salita - 1 discesa

START / PARTENZA:

10.00 Steineben Latzfons

ZIEL / ARRIVO:

Steineben Latzfons

SIEGEREHRUNG / PREMIAZIONI:

14.00 Steineben Latzfons



SIEGEREHRUNG Eisacktal Cup
PREMIAZIONI Eisacktal Cup

14.30 Uhr / ore 14.30

after race party

ANMELDUNGEN, ERGEBNISSE UND WEITERE INFORMATIONEN ISCRIZIONI, CLASSIFICHE E ULTERIORI INFORMAZIONI:



www.asv-latzfons.it

Email: lorenzensturm@hotmail.com

Tel.: 340 7154355

VERANSTALTER ORGANIZZAZIONE:

ASV Latzfons Sektion Ski

BESONDERE HINWEISE INDICAZIONI IMPORTANTI:

Alpines Mannschaftsrennen in 3er Teams.
Für den Eisacktal Cup wird die Einzelzeit des jeweiligen Athleten gewertet. Auch eine Einzelteilnahme ist möglich, das Ergebnis wird dann allerdings nur für die Gesamtwertung des Cups berücksichtigt.

Pflichtausrüstung: Helm, LVS-Gerät, Sonde, Schaufel.

Gara a squadre in 3. Per l'Eisacktal Cup sarà preso in considerazione il tempo di ogni singolo atleta.

È anche possibile la partecipazione di un singolo atleta, il risultato sarà però preso in considerazione solo per la classifica finale dell'Eisacktal Cup.

Attrezzatura obbligatoria: casco, artva, pala e sonda.

ERLACHER

TISCHLEREI SEIT 1905

PERTINGER

| Sport | Outdoor |

DAS Fachgeschäft für
Berg- und Wanderschuhe

**Berg-, Wander- und
Skitourenbekleidung**



WWW.DYNAFIT.COM

Mühlbach | Rio di Pusteria
Pustertaler Straße | Tel. 0472 886034



GitschHütte
2.110 m
Hüttengaudi in der Skiregion
Meransen

NesselHütte
HÜTTENGAUDI auf 2107 m

gitschberg jochtal . meransen

des
Unterkircher Meinrad
Tel. +39 0472 520 280
Mobil +39 328 649 26 99

www.gitschhuette.com
gitschhuette@rolmail.net

**GITSCHBERG
JOCHTAL** *Meransen*



ICH LIEBE NATUR

Ich liebe Performance

Photo: Moritz Altenberger Location: Chamonix



Men's Aletsch Jacket II



Nevis 30



Das VAUDE Umweltsiegel Green Shape steht für grüne Performance, die so funktionell wie nachhaltig ist. Produziert wird ausschließlich nach strengsten ökologischen Kriterien. 1% der Erlöse fließt direkt in die Naturschutzarbeit des WWF. vaude.com



VAUDE